

SOSIALURIN

Prentsmiðjan á Heygsbreyt

Blaðstjórn:

tlf. 11820

Torfinn Smith (ábyrgd)

Tórshavn

Hanna Lisberg

Það er ikki loyvt at avfotografera lýsingar og myndir úr SOSIAL-
INUM til nýtslu í øðrum blæðum uttan loyvi frá ábyrgdarblaðstj.

Hví betur rakaður við Philishave 3 de Luxe?

Tí hon hevur allar teir fyrimunir,
ið gagna tygum mest. Skeggið fellir lættari í
tær væl skygdu fjarðrandi rakiskivurnar,
sum smúgva lagaliga eftir húðini.
Skjótari og snøggari rakaður.

Royn sjálvur.

Kr. 168,00



PHILIPS

Philips hjá

marstein
ÁRVEGUR 12 · TEL. 11654 TÓRSHAVN

veitir lætta- og tænastu um land alt!

Tryggingarsambandið FØROYAR

Føroya Kríggstrygging	Tlf. 1090
Føroya Sjóváttrygging	- 1090
Føroya Brunatrygging	- 1098
Føroya Vanlukkutrygging	- 1466

Vit tryggja:

[Bátar, skip, vørur, hús, innbúgv, akfør o. a.

Føroyingar elga at tryggja í landsins egnu trygging.

Kunngerð

SANDUR LATIN FRÁ BÁTI:

Norðanfjørðs	kr. 27,00 pr. m³
Sandoy og Vágoy	36,00 " "
Suðuroy	42,00 " "
Finur sandur	38,00 " "
Leigan av báti til dýpan o. a.	200,00 " tíma

SIGLING VIÐ SALT:

Norðanfjørðs	27,00 " tons
Sunnanfjørðs	35,00 " "

SIGLING VIÐ SLÓGVI:

Norðanfjørðs	30,00 " "
Sunnanfjørðs	35,00 " "

Hesir prisir verða at galda frá 1. febr. 1971.

Føroya Sandfelag

3800 Tórshavn

Dagbókin

Evngeliuhúsið, Tróndargøta 36
Hóskvöldið evangeliskur fund-
ur kl. 20.00.

»Várleðia«. Fundur í dag kl. 4
sp. Drignar verða perlur.

Føðingardagur

Í morgin verður Clement Eli-
sen, trúboðari, Tvøroyri, 70
ár. Hann er staddur í Tórshavn
henda dag.Adr.: Sjómansheimið.

Silvurbrúðleyp

Í dag kunnu hjúnini Freder-
ikka og Jóhan Hendrik Poul-
sen, úr Skopun, bústandi í Ís-
landi halda silvurbrúðleyp.
Adr.: Þjósargata 4, Reykja-
vík, Ísland.

I. partur. Rólant í Skorini,
Tórshavn, hevur tikið 1. part
í fronskum á universitetinum í
Aarhus.

Sildasølu

Leygardagin seldi Gullfinnur
1.650 ks. av sild og 90 ks. av
guano í Hirtshals fyri 33.824
kr.

Í fyrradagin seldi Kallsevi
í Skagen 1.496 ks. av sild og
22 ks. av guano fyri 66.360
kr. og Sólborg í Hirtshals
3.528 ks. av guano fyri 57.423
kr.

V 4 spælið

Leygarkvöldið vórðu hesi tøl
drigin í V 4 spælinum hjá út-
varpinum: 7, 11, 24, 26, 28,
45, 47, 51, 54, 60, 62, 63, 64,
72, 91, og 93. 7 vinnarar vóru,
og koma teir at býta 12.160
kr. Av vinnarunum vóru 2 úr
Havn, 1 úr Trongisvægi, 1 úr
Norðagøtu, 1 úr Klaksvík, 1
av Húsum og 1 av Ströndum.
4 eykavinningar vóru vunnir
av 2 lutakarum úr Havn, 1
av Glyvrum og 1 av Tvøroyri.

Ørindadrangur

(picolo) 16-17 ár sökist frá 1.
februar.

Pf. Føroya Banki

REIÐARAVIRKI

HEILSOLA

Kolonial & útgerð

HERMETIKK

TIMBURHANDIL

KLÆDNABØÐ

SLEPISTOD

SHELL-AVGREIÐSLA

DEILDIR:

SKÅLA SKIPASMIÐJA &

HANDILSVIRKI, SKÅLA

Skipasmið · Turkivirkir · Handil

HANDELSHUSET

PESCADERO A-S

Strandgade 27A · København K

Tlf. ASTA 1830 · Telex 5290

Pf. J. F. KJØLBRO

Klaksvík · Føroyar

Telefon 5489 · Telex 20

Telegramadr.: Kjølbros Klaksvík

Vit megu finna ...

(Framhald frá 4. síðu)

fáa serskipan hesum viðvík-
andi.

Ein annar spurningur í hes-
um sambandi er, um vit hava
nakað alternativ, um umsøk-
jaralondini fara uppi. T. d. vita
vit, at í dag framleiða felags-
marknaðarlondini 80 pst. av
teirri fiskavøru sum tey brúka.
Um marknaðurin verður viðk-
aður kemur hann at hava yvir-
skot av fiski. Hetta vil fáa av-
leiðingar fyri okkara solupoli-
tikk. Tey 62 pst. av okkara
útflutningi sum nú fara til
viðkaða felagsmarknaðin megu
seljast til annan marknað.
EEC fer møguliga at selja sín
avlopsfisk á sama marknað og
soleiðis kunnu vit koma at
konkurera við hin stóri Euro-
peiska felagsskapin.

Það sigur seg sjálv, at tá
tey lond, sum okkara víður-
skiftir eru tvinnad saman við
fara uppi, verður virkisøki
okkara, tað verið seg fiski-
vinnuliga ella handilsliga,
ómetaliga nógv avmarkað.
Hvar og hvussu skulu vit
vinna hetta virkisøkið aftur?
Er nakað alternativ her?

Það hevur verið nógv tosa
um, hvussu EEC er, men eg
hugi mær ein broyttan felags-
skap um umsøkjaralondini

koma uppi. Það verður mögu-
liga eitt millumting imillum
tað upprunaliga EEC og EF-
TA.

Eg eri ikki talsmaður fyri
føroyskum limaskapi í EEC,
og eri fúsar at ásanna, at best
hevði verið fyri okkum um
eingin Felagsmarknaður var.
Men hann er ein veruleiki, og
verður hann viðkaður gerst
støðan enn hettisligari fyri okk
um. Vit megu tí finna okkum
eina hóskaði plasering undir
teimum komandi víðurskiftum.

Vit megu finna fram til,
hvørjar treytir vit skulu seta
til tær komandi samráðingar-
nar um slikar verða. Við sam-
ráðing megu vit finna fram til
um vit kunnu sáa limaskap
við hóskaði serskipan. Hvussu
ein associeringsskipan kann
koma at siggia út og um
møguleiki er uttan fyri.

Eg haldi tað vera ábyrgdar-
leyst at avgera hetta týðningar-
mikla mál nú, við at siga nei
til samráðingar og kann tað
tí vera annað enn beint at
taka við uppskotinum frá
landstýrinum sum heimilar
samráðing.

Ganga vit hesa leið, fáa vit
teir upplýsingar ið eru forú-
setningarnar fyri endaligari og
greiðasta stöðutakan.

Vaksandi pappírsnýtsla

Nýtslan av pappíri til ment-
unarlig endamál er trifaldað
síðani í 1950'unum. Ídnaðar-
londini ligoja fremst.

Viðvíkjandi bókaútgávu,
hevur Europa, ið einans hevur
13 prosent av heimsfólkatali-
num, meiri enn 44 pst. av øll-
um bókaútgávum í 1968. Afri-
ka, sum hevur 10 pst. av
heimsfólkatalinum, hevði ein-

ans 1,6 pst. av bókaútgávu
heimsins, meðan Asia við 55,9
pst. av heimsfólkatalinum, ein-
ans hevur 20,9 pst. av allari
bókaútgávu.

Norðuramerika gav í 1968
út 14,4 pst. av øllum bókum,
ein minking uppá 2 pst. í mun
til 1967. Í Sovjet vaks talið úr
14,6 upp í 15,6 pst. Lutur
Sovjets var størstur í 1960 við
20,9 pst.

FØROYA



BANKI

bauki FØROYA



FÆRØSK MARGARINE

Vita No 1

VITAMINISERET

FÆRØSKT PRODUKT

FINT PRODUKT

Lýsið í SOSIALINUM!